

Da 20 2.3 - 17.9.2010



SUHDANNELUONTEINEN ENERGIA-AVUSTUS

1.4.2010 alkaen voi rivi- ja kerrostalojen korjauksiin hakea suhdanneluonteista energia-avustusta toimenpiteisiin, jotka on aloitettu aikaisintaan 1.4.2010 ja viimeistään 31.12.2010.

Avustusten hakuaika päättyy 17.9.2010.

Toimenpiteiden on oltava toteutettuna viimeistään 31.12.2011. Toimenpiteiden kustannusten tulee olla vähintään 5000 €.

Avustusten piiriin kuuluvat toimenpiteet koskevat rakennuksen ulkovaipan korjausta, putkiston korjausta ja ilmanvaihtojärjestelmää sekä lämmitysjärjestelmää ja uusiutuvien energialähteiden käyttöä.

Hakemuslomakkeita saa Pyhtään kunnan rakennustarkastustoimistosta tai www.ara.fi

Pyhtäällä 2.3.2010

Pyhtään kunnanhallitus



KONJUNKTURRELATERADE ENERGIUNDERSTÖD

Från och med 1 april 2010 kan man ansöka konjunkturrelaterade energiunderstöd för flervåningshus och radhus för åtgärder som har börjats tidigast 1 april 2010 och senast 31 december 2010.

Ansökningstiden tar slut 17 september 2010.

Åtgärderna måste vara förverkligade senast 31 december 2011. Kostnaderna av åtgärder måste vara minst 5000 euro.

Understöd beviljas för reparation av byggandens klimatskärm, rörsystem och ventilationssystem samt uppvärmningssystem och användning av förnybara energikällor.

Ansökningsblanketter fås från Pyttis kommuns byggnadsinspektionsbrå eller från Internet-adressen www.ara.fi

Pyttis 2.3.2010

Pyttis kommunstyrelse